

# CONTRATO MENOR DE SERVICIOS PARA LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO MUSEOGRÁFICO DEL MUSEO DE LOS BAÑOS JUDÍOS DE ZARAGOZA.

## MEMORIA TÉCNICO-DESCRIPTIVA

### 1.- OBJETO DEL CONTRATO

Es objeto del presente contrato la prestación del servicio de elaboración del anteproyecto museográfico del Museo de los Baños Judíos de Zaragoza, que contendrá las directrices básicas del museo en cuanto a distribución de los espacios y a los contenidos temáticos de su discurso, incluyendo también una propuesta de identidad gráfica y las necesidades básicas requeribles a la intervención arquitectónica.

### 2.- PRESCRIPCIONES TÉCNICAS

El servicio a prestar consistirá en la elaboración del anteproyecto museográfico del Museo de los Baños Judíos de Zaragoza, que deberá incluir, acorde con el objetivo, los contenidos y las directrices especificadas en el anexo de esta memoria técnica, los siguientes aspectos:

- Distribución y uso de los espacios: definiendo la finalidad principal de cada uno de ellos, tanto expositivos como complementarios, y la circulación del público durante la visita.
- Discurso museográfico: detallando los temas, contenidos e integración de los fondos que se incluyen en la exposición permanente, así como la descripción de los recursos museográficos y de interpretación empleados en la misma.
- Propuesta de identidad gráfica: que genere una imagen uniforme identificativa del museo y de sus medios gráficos.
- Necesidades para la intervención arquitectónica: detallando todos aquellos requisitos técnicos que pudieran necesitarse en la ejecución del proyecto y que sea conveniente acometer en la adaptación arquitectónica del espacio.

El anteproyecto se entregará en dos formatos, impreso y electrónico, incluyendo en este último caso un PDF completo y archivos individualizados para texto, imágenes y planos.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 1 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

### 3.- DURACIÓN DEL CONTRATO Y PLAZO DE EJECUCIÓN.

La prestación del servicio inicia su cómputo a partir del día siguiente de la fecha de notificación de la adjudicación. No podrá iniciarse la ejecución del contrato sin su previa formalización.

El servicio deberá completarse antes de la fecha límite del 31 de diciembre de 2020. No es posible ninguna prórroga o ampliación de este periodo.

### 4.- CONDICIONES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

La empresa adjudicataria deberá aportar, bajo su responsabilidad, un equipo de trabajo suficiente y adecuado, con la debida formación y experiencia. El equipo técnico que intervenga en la elaboración del anteproyecto deberá estar formado por personal cualificado con titulación oficial especializada competente y la habilitación personal que la legislación sectorial exija, siendo obligatoria la presencia de este personal durante todo el tiempo que duren estos.

El adjudicatario será responsable de la organización del trabajo y asumirá todos los gastos derivados de su actuación profesional.

La empresa licitadora asumirá la obligación de ejercer de modo real, efectivo y continuo el poder de dirección inherente a todo empresario en relación con su personal laboral. En particular, asumirá la negociación y pago de los salarios, concesión de permisos, licencias y vacaciones, las sustituciones, las obligaciones legales en materia de prevención de riesgos laborales, la imposición -cuando proceda- de sanciones disciplinarias, las obligaciones en materia de Seguridad Social, incluido el abono de cotizaciones y el pago de prestaciones, así como cuantos derechos y obligaciones se deriven de la relación contractual entre empleado y empleador. No adquirirá relación contractual laboral con el Ayuntamiento de Zaragoza.

El adjudicatario deberá tomar en consideración e incorporar a la hora de la ejecución del servicio, cuantas sugerencias y recomendaciones se realicen por parte de los técnicos municipales, designando al menos un coordinador técnico o responsable, integrado en su propia plantilla, para cualquier comunicación con los mismos.

El adjudicatario dará cuenta a la Jefatura del Servicio de Cultura de los imprevistos e incidencias que pudieran surgir en la ejecución del contrato.

La no presentación o incumplimiento de los requisitos exigidos en la presente cláusula supondrá la exclusión de la oferta.

El adjudicatario será responsable de la calidad técnica de los trabajos realizados así como de las consecuencias que se deduzcan para el Ayuntamiento de Zaragoza o para terceros de las omisiones, errores o métodos inadecuados en la ejecución del contrato.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 2 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

Si surgen deficiencias imputables a los trabajos realizados estará obligado a subsanarlas.

## 5. PÓLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

Correrán a cargo del adjudicatario todos los daños producidos en el desarrollo de su actividad.

El adjudicatario deberá tener suscrito y en vigor un seguro de responsabilidad civil que garantice las responsabilidades que se puedan derivar por daños y perjuicios que se causen tanto al Ayuntamiento como a terceros en general, como consecuencia de la ejecución de los trabajos objeto del contrato.

Así mismo, el adjudicatario deberá justificar documentalmente antes del inicio de los servicios, así como cuando se le requiera, la contratación de la póliza y el contenido de los seguros. Caso contrario, se considerará como incumplimiento contractual grave, pudiendo rescindirse el contrato.

En todo caso, serán soportados por el adjudicatario los daños y perjuicios en la cuantía de la franquicia y en lo que se superen los límites que se establezcan en las pólizas.

## 6.- COORDINACIÓN Y SUPERVISIÓN DEL CONTRATO.

El servicio se realizará bajo la supervisión y dirección del técnico municipal designado por el Servicio de Cultura.

La empresa, en el desarrollo de las tareas comprendidas en el presente contrato, trabajará en contacto permanente con éste y siempre bajo su supervisión. Del mismo modo, comunicará cualquier incidencia en un plazo de 48 horas.

Cuando se considere necesario, se celebrarán reuniones de seguimiento y revisiones, al objeto de comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos y la validación de las tareas realizadas, estableciendo, en su caso, las medidas correctoras necesarias. Además, la empresa adjudicataria asistirá a las reuniones que le requiera el responsable designado por el Servicio de Cultura del Ayuntamiento de Zaragoza.

## 7.- PRESUPUESTO MÁXIMO

El presupuesto máximo de licitación asciende a la cantidad de 11.000 euros, once mil euros, (IVA excluido), al que, adicionando el 21% de IVA (2.310 €, dos mil trescientos diez euros), suma un presupuesto total de 13.310 euros, trece mil trescientos diez euros, (IVA incluido).

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>  
Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 3 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

Existe, al efecto, la partida presupuestaria correspondiente al ejercicio 2020 CUL 3331 22799 MUSEALIZACIÓN BAÑOS JUDÍOS, documento contable RC Sicaz 203048.

Los licitadores podrán modificar el presupuesto citado, mejorándolo a la baja.

El precio del contrato será el que resulte de la adjudicación del mismo, debiendo indicar como partida independiente el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) vigente. En el precio del contrato se considerarán incluidos, además de los servicios citados, los impuestos, tasas y cánones de cualquier índole que sean de aplicación, así como todos los gastos que se originen, cualesquiera que sean, tales como obtención de datos, posibles desplazamientos, dietas, honorarios, materiales utilizados, transportes, etc., por parte del adjudicatario, como consecuencia del cumplimiento de las obligaciones contractuales.

## 8.- NORMATIVA Y ÓRGANO DE CONTRATACIÓN

Esta contratación se regirá por las cláusulas contenidas en la presente memoria que tendrá carácter contractual y, para todo lo no previsto en la misma, por lo establecido en la normativa vigente en materia de contratación, Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (LCSP), por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

De acuerdo con la delegación de competencias del Gobierno de Zaragoza, de fecha 17 de febrero de 2009, esta competencia corresponderá a la Dirección General de Cultura.

## 9.- REQUISITOS Y DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Sólo podrán contratar con el sector público las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en alguna de las prohibiciones de contratar que señala el artículo 71 de la LCSP y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica, conforme a los requisitos detallados en estas Bases, de conformidad con lo dispuesto en la citada Ley.

Los licitadores deberán contar, asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación que constituya el objeto del contrato. Las personas jurídicas sólo podrán ser adjudicatarias de contratos cuyas prestaciones estén comprendidas dentro de los fines, objeto o ámbito de actividad que, a tenor de sus propios estatutos o reglas fundacionales les sean propios.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 4 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

### **Documentación general**

La documentación a presentar será original o copias debidamente compulsadas. En el caso de que los documentos presentados sean fotocopias, quien resultase adjudicatario del contrato, deberá aportar los originales para su cotejo y compulsas o bien presentar copias debidamente compulsadas.

#### **- Personas jurídicas**

Deberán presentar escritura de constitución y de modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil si se trata de sociedades, o bien en los estatutos y documento que acredite el acto fundacional de la entidad de que se trate, en el que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro Público que corresponda, en función del tipo de persona jurídica de que se trate, cuando este requisito fuera exigible conforme a la legislación que les sea aplicable.

#### **- Empresarios individuales**

Será obligatoria la presentación de Documento Nacional de Identidad o el documento que lo sustituya legalmente, debidamente compulsado.

En ambos casos se deberá acreditar estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias con la Administración del Estado, con las Comunidades Autónomas, con el Ayuntamiento de Zaragoza y con cualquier otra Administración tributaria, en su caso, así como con la Seguridad Social.

### **Solvencia profesional**

Dada la especificidad del objeto del proyecto, se considera que la experiencia profesional es un factor relevante y determinante para la valoración de la solvencia de los candidatos, a cuyo efecto se estima necesario incluir para la apreciación de dicha solvencia técnica o profesional, de acuerdo con el medio previsto en el artículo 90.1 a) y 90.1 e), los siguientes medios:

1.- De acuerdo con lo establecido en el artículo 90.1 a) de la LCSP, los candidatos deberán acreditar la experiencia mediante una relación de 3 anteproyectos o proyectos museográficos con una temática histórica, realizados durante los 3 últimos años, indicando importe, fecha y destinatario público o privado de los mismos.

Los servicios efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público. Cuando el destinatario sea privado, se acreditarán mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario.

2.- Asimismo, para poder apreciar la solvencia técnica los licitadores deberán acreditar, de acuerdo con lo establecido en el artículo 90.1 e) de la LCSP, títulos académicos y profesionales del empresario y de los directivos de la empresa y, en particular, del

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 5 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

responsable o responsables de la ejecución del contrato así como de los técnicos encargados directamente de la misma, siempre que no se evalúen como un criterio de adjudicación. De acuerdo a este artículo los candidatos especificarán en la oferta, la titulación académica o profesional de las personas dedicadas al proyecto, así como el historial profesional detallado de las mismas.

### **Propuesta técnica**

Breve descripción (con un máximo de 10 páginas, excluidos posibles planos) de la propuesta de anteproyecto a realizar durante la ejecución del contrato. Dicha propuesta deberá incluir, debidamente identificadas para cada una de las plantas del museo, las líneas básicas relativas a los apartados a) y b) del punto 2 de esta memoria orientadas hacia el objetivo y acorde con las directrices contenidas en su anexo.

### **Oferta económica**

Deberá presentarse una sola oferta económica a la baja que incluirá el importe global del servicio, así como el IVA correspondiente, conforme al siguiente modelo:

X.XXX euros (IVA excluido)

X.XXX euros (IVA incluido)

Aquellos licitadores que disfruten de alguna exención del IVA deberán incluir documento oficial que así lo acredite.

Serán excluidos del procedimiento aquellos licitadores que oferten un importe superior al presupuesto de licitación.

## **10.- PLAZO, LUGAR Y FORMA DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS**

El **plazo** de presentación de las ofertas será hasta las 13,00 horas del décimo día natural contado a partir del día siguiente a la publicación del anuncio en el Perfil del Contratante de la sede electrónica del Ayuntamiento de Zaragoza.

En el supuesto de que el día de terminación del plazo de licitación fuera sábado o festivo, se entenderá prorrogado hasta el siguiente día hábil.

**Lugar** de presentación de las proposiciones:

- Mediante presentación con certificado electrónico o Cl@ve en el registro electrónico del Ayuntamiento:

<https://www.zaragoza.es/sede/servicio/tramite/11901>

- Documento electrónico a la dirección:

museosmunicipales@zaragoza.es

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 6 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

- Presencial en la siguiente dirección:

Torreón Fortea, Servicio de Cultura, Unidad de Museos y Exposiciones  
Calle Torrenueva, 25, 2ª planta  
50003 Zaragoza

- A través del Servicio de Correos, a la misma dirección que el anterior.

En este caso, deberá realizarse con los requisitos y justificación exigidos en el artículo 80.4 del Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, debiendo el licitador justificar la fecha y hora de la imposición del envío en la oficina de Correos y anunciar al órgano de contratación la remisión de la oferta mediante comunicado por correo electrónico en el mismo día (en la cuenta de correo electrónico indicada en el anuncio de licitación) y sin que en ningún caso la imposición del envío en Correos pueda realizarse fuera del plazo de licitación establecido en esta Memoria y en el anuncio de licitación. Sin la concurrencia de los requisitos expresados, la empresa licitadora no será admitida al procedimiento de contratación.

La **forma** de presentación de las proposiciones deberá de ser por escrito, firmada y sellada, o en soporte digital, en formato PDF, conteniendo toda la documentación especificada en el punto 9 de esta Memoria, así como los siguientes datos:

Número de referencia del contrato.

Objeto del contrato: "Elaboración del anteproyecto museográfico del Museo de los Baños Judíos de Zaragoza."

Nombre, apellidos, firma y NIF de la persona que firma la proposición y el carácter con que lo hace (es decir, si actúa en representación de otro, o en nombre propio).

Domicilio a efectos de notificaciones

Teléfono

Fax

Correo electrónico

Cada licitador no podrá presentar más de una oferta en relación con el objeto del contrato.

Una vez presentada la documentación, ésta no podrá ser modificada bajo ningún pretexto.

La presentación de proposiciones supone por parte del licitador la aceptación incondicional de las cláusulas de esta memoria y la declaración responsable de que reúne todas y cada una de las condiciones exigidas para contratar con el Sector público.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 7 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

Para solicitar información adicional o complementaria o aclaraciones, los licitadores podrán dirigirse al correo electrónico [museosmunicipales@zaragoza.es](mailto:museosmunicipales@zaragoza.es) y al teléfono 976724876.

## 11.- CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LAS OFERTAS

Se adjudicará el presente contrato menor a la oferta que, cumpliendo con todos los requisitos objeto del contrato, obtenga la mayor puntuación acorde con la valoración especificada a continuación.

Para la determinación de la oferta más ventajosa se tendrán en cuenta los siguientes criterios de valoración que, sobre un máximo de 100 puntos, serán aplicados a las ofertas presentadas. Se estima conveniente emplear más de un criterio de valoración para la adjudicación del contrato (artículo 145.3 de la LCSP/2017) debido tanto a su carácter intelectual y complejidad, como a las especiales características del trabajo.

La distribución de los puntos se ajustará a los siguientes criterios:

### Oferta económica

Se valorará con mayor puntuación la oferta más favorable económicamente para el Ayuntamiento.

Se aplicará un criterio de proporcionalidad respecto a la oferta más reducida, a la que se atribuirá la puntuación máxima (60 puntos) calculando la ponderación de las demás con arreglo a la fórmula siguiente:

$$P = (60 \times \text{MIN}) / \text{OF}$$

donde P será la puntuación que obtenga el licitador, MIN es el importe de la oferta mínima y OF es la oferta correspondiente al licitador que se valora.

De conformidad con el artículo 149 de la LCSP se determina que aquella oferta económica que supere en diez puntos porcentuales el valor de la oferta media, podrá ser considerada oferta con valores anormalmente bajos.

### Propuesta técnica

Así mismo se valorarán los siguientes aspectos con una puntuación máxima de 40 puntos:

- Consecución del objetivo principal: que la propuesta planteada se oriente a la visibilización de la cultura judía en el pasado de la ciudad.
- Cumplimiento de criterios expositivos: valorando, de los que se detallan en el anexo de esta memoria, la sencillez y limpieza visual de los elementos

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 8 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	



expositivos en el espacio, la interactividad y el establecimiento de varios niveles de lectura de los contenidos, y la accesibilidad completa a los mismos.

- Adecuación al espacio: valorando aspectos como la claridad del recorrido a seguir, el número y distribución de los elementos en cada planta y la integración de espacios complementarios.
- Integridad del discurso museográfico: en cuanto a la coherencia y progresividad de los contenidos escogidos, la integración de los fondos, la articulación de ámbitos temáticos, y la adecuación de los recursos museográficos propuestos para cada uno de ellos.

## 12.- FORMA DE PAGO.

De conformidad con la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de impulso de la factura electrónica y creación del registro contable de facturas en el Sector Público y según Decreto del Vicealcalde-Consejero del Área de Presidencia, Economía y Hacienda sobre exclusión de la obligación de facturación electrónica prevista en el artículo 4 de dicha Ley, es obligatorio la facturación electrónica de todas aquellas facturas cuyo importe sea igual o superior a 5.000,00 € para todas aquellas entidades que se relacionan en el artículo 4 de la Ley, siendo potestativo en el resto de los casos, tanto en lo que se refiere a importe como a las personas físicas y demás entidades no incluidas en la relación.

El adjudicatario expedirá una factura única a la finalización del servicio solicitado.

El envío de la factura electrónica por parte de la empresa adjudicataria al Servicio de Cultura se realizará a través de:

- Sede electrónica municipal ([www.zaragoza.es](http://www.zaragoza.es))
- Punto General de Entrada de Facturas Electrónicas de la Administración General del Estado (FACE) (Orden HAP/1074/2014, de 24 de junio).
- Entidades prestadoras de servicios de facturación electrónica.

La factura que se expida a través de la plataforma FACE se ajustará a la codificación siguiente:

- Código del Ayuntamiento de Zaragoza (Órgano Gestor:) L01502973 Ayuntamiento de Zaragoza
- Código de la Oficina Contable: LA0003296 Servicio de Contabilidad
- Código de la Unidad Tramitadora FACE (rol Pagador-03): LA0003306 Servicio de Cultura

Prestada la conformidad a la factura por la Jefatura del Servicio responsable, el pago al contratista se efectuará mediante transferencia bancaria a la entidad financiera y en la cuenta que se señale, debiendo cumplimentar y facilitar al Servicio de Tesorería

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 9 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

justificante bancario de la titularidad de la cuenta (Ficha de Terceros) para que se efectúe el pago correspondiente.

El importe de la factura se abonará con cargo a la partida 2020 CUL 3331 22799 MUSEALIZACIÓN BAÑOS JUDÍOS, Documento contable RC Sicaz 203048.

### 13.- CLÁUSULA SOCIAL DE GÉNERO

En cumplimiento de la Instrucción relativa a la incorporación en los contratos celebrados por el Ayuntamiento de Zaragoza, sus organismos autónomos y entidades del sector público municipal, se establece la obligatoriedad para la entidad licitadora de utilizar un lenguaje e imágenes no sexista en toda documentación, publicidad, imagen o materiales que se generen durante la ejecución del contrato. Esta obligación deberá incluirse en toda la documentación elaborada.

### 14. PROPIEDAD DE LOS TRABAJOS

El Ayuntamiento de Zaragoza será propietario de todos los trabajos desarrollados por la empresa adjudicataria con ocasión de la realización del objeto del presente contrato. La propiedad de estos trabajos abarca la documentación que debe ser objeto de entrega, que se define en el contrato en sí misma considerada. Por consiguiente, la empresa adjudicataria cede en exclusiva al Ayuntamiento de Zaragoza todos los derechos de explotación sobre los trabajos realizados y cualquier creación de propiedad intelectual que pudiere derivarse de los mismos, con carácter mundial y por la mayor duración que le permita la Ley.

El Ayuntamiento de Zaragoza podrá ejercer estos derechos en la forma más amplia que la Ley permita, comprendiendo ello su reproducción, distribución, transformación, comunicación pública y puesta a disposición, en cualquier soporte, formato e idioma y con los efectos que las leyes determinen. En consecuencia, la empresa adjudicataria se abstendrá de comercializar, reproducir, transmitir y publicar o difundir, total o parcialmente el contenido de los trabajos sin el consentimiento expreso del Ayuntamiento de Zaragoza. Igualmente se compromete a no utilizar los resultados de sus trabajos, ni reproducirlos, transmitirlos, modificarlos o divulgarlos sin autorización previa y expresa del Ayuntamiento de Zaragoza.

### 15. PROTECCIÓN DE DATOS Y CONFIDENCIALIDAD

Los datos manejados por la empresa adjudicataria a causa de la prestación de los trabajos serán propiedad del Ayuntamiento de Zaragoza, sin que pueda utilizarlos con un fin distinto al que figura en el contrato de servicios. La empresa adjudicataria quedará obligada al cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantías de los derechos digitales y el

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 10 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

Reglamento General de protección de Datos, así como lo recogido en la Ley 2/2019, de 1 de marzo, por el que se modifica el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, aprobada por el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril.

Deberá guardar la debida confidencialidad y secreto sobre los hechos, informaciones, conocimientos, documentos y otros elementos a los que tenga acceso con motivo de la prestación del servicio, sin que pueda conservar copia o utilizarlos para cualquier finalidad, incurriendo en caso contrario en las responsabilidades previstas en la legislación vigente.

## 16.- IMAGEN CORPORATIVA

Toda acción de comunicación y difusión y cualquier material expositivo, publicitario o de difusión relacionada con esta acción deberá ser remitido al Servicio de Cultura para tramitar la necesaria autorización previa de la Dirección de Comunicación del Ayuntamiento, de conformidad con lo previsto en el Decreto de Alcaldía-Presidencia de fecha 27 de febrero de 2009.

La marca gráfica (marcas, logotipos, etc.) del Ayuntamiento de Zaragoza será facilitada por el Servicio de Cultura, así como los manuales y todo el material necesario para la correcta aplicación de la identidad corporativa del Ayuntamiento de Zaragoza, de acuerdo con el manual, en los materiales generados, si se considera necesario.

I. C. de Zaragoza en el día de la fecha

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LziyMDQOMTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 11 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	



## ANEXO PARA EL ANTEPROYECTO MUSEOGRÁFICO DE LOS BAÑOS JUDÍOS



Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>  
Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQOMTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 12 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

## Resumen histórico artístico

Se trata de unos baños de propiedad real, con finalidades higiénicas, contruidos en el siglo XIII mediante obra mudéjar con elementos formales cistercienses. Conocidos en un principio como baños árabes por seguir la disposición de la cámara central de los baños hispanomusulmanes y especialmente los de época de taifas en el siglo XI, posteriormente se denominaron como baños judíos, al estar documentado que era el único baño público que dicha población podía utilizar.

Su referencia más antigua consta en el año 1266 cuando el rey Jaime I concede la renta de los mismos a la ciudad de Zaragoza por un período de dos años, la cual deberá destinarse a la obra del puente sobre el Ebro.

Su localización quedaba frente a la Judería y frente a la fortaleza conocida como "Castillo de los Judíos", que estaba sobre el solar que actualmente ocupa el Seminario de San Carlos. Este lugar comprendía, además del castillo, que servía de cárcel, la sinagoga mayor, el hospital y la carnicería. Desde el castillo se pasaba a través de la puerta llamada de la Carnicería de los Judíos a los baños, que estaban frente a ella, al otro lado del Coso.

Constan de una sala de planta ligeramente rectangular, organizada a modo de claustro, con cuatro tramos en las galerías cortas y cinco en las largas, abovedadas con crucería sencilla apoyando en columnas, diez en total, para separarlos del espacio central, también rectangular, y cubierto con bóveda esquifada.

Toda la fábrica es de ladrillo a excepción de las columnas de basa ática y capitel troncocónico invertido que son de alabastro. Los fustes son lisos, lo mismo que los capiteles, aunque en algunos se notan restos de un collarino, y en dos una iniciación de volutas. Esta sala comunicaba con otra más pequeña de dos tramos abovedados también con crucería sencilla cuyos nervios apeaban en columnas semiempotradas semejantes a las de la sala anterior.

En la actualidad, a pesar de su protección como Bien de Interés Cultural gracias a su reconocimiento como Monumento Nacional desde 1931, sus características primigenias se encuentran muy alteradas, habiéndose perdido la segunda sala nombrada. De la primera los únicos elementos originales son las columnas, sus capiteles y algunas basas, habiéndose perdido todas las cubiertas y muros perimetrales. Además su ubicación ha sido modificada y se han reinstalado a una cota cerca de seis metros inferior a la inicial.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 13 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

El futuro acceso al espacio de los baños judíos debe realizarse por el local ubicado en el Coso, el antiguo comercio Textiles Marín, que consta de planta calle, planta sótano -1 y planta sótano -2, que aún queda ligeramente por encima de la cota actual a la que se encuentran los baños. El espacio con el que se cuenta es relativamente amplio en la planta calle y también en la sótano -1, pero muy reducido en la sótano -2, que sólo puede utilizarse como zona de paso al monumento.

El estado actual del local es de abandono, siendo necesaria una intervención arquitectónica completa que reordene los espacios, renueve instalaciones y resuelva satisfactoriamente las necesidades del futuro uso museístico, especialmente las de circulación entre plantas con plena accesibilidad y el acceso mismo al espacio patrimonial.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 14 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

## Objetivo principal

El objetivo es reconocer la cultura judía en la historia de Zaragoza y otorgarle la visibilidad que ahora no tiene.

En la ciudad actual están presentes la Zaragoza romana, la musulmana (aunque sólo sea en la Aljafería) y la cristiana, pero la cultura judía, con presencia continuada desde seguramente el siglo III hasta 1492, no se reconoce en la Zaragoza de hoy ni existe un equipamiento en el que pueda accederse a conocer su mayor o menor huella.

Los baños judíos suponen el único inmueble material conservado que es posible vincular con la cultura judía, por lo que debe aprovecharse para cumplir el objetivo mencionado.

Se conoce que en la trayectoria de la aljama judía de Zaragoza existieron varias singularidades en su estructura social y su actividad comercial que no se dieron en otras comunidades hebreas de la península.



Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LziyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 15 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

Todo el discurso museográfico debe girar en torno a dos elementos íntimamente relacionados: la judería y la aljama.

### 1. La judería como identidad espacial y su huella en la ciudad actual

La judería es el barrio en el que se concentra la población judía, un espacio delimitado y con una serie de edificios de referencia: sinagogas, hospital, carnicería, mercados, baños, etc. Este espacio evolucionó en el tiempo creciendo en superficie.

Su huella apenas es perceptible en el callejero actual ya que se reurbanizó casi de manera inmediata tras la expulsión.

### 2. La aljama como identidad social y sus características en la baja edad media

La aljama es la comunidad asentada en la judería, con unas creencias, costumbres, prácticas culturales y organización social específica, en la que no obstante se destacan concomitancias con el resto de la sociedad zaragozana.

Es relevante su papel en acontecimientos históricos de la ciudad, sobre todo mediante la relación con la monarquía: financiación, persecuciones de 1391, expulsión de 1492.

Los baños judíos no son el tema central, sino el elemento que permite vincular ambos ejes temáticos mediante su utilización como ejemplo para los diferentes temas que se aborden.

Respecto a la judería, estaban enfrentados a una de sus puertas así como a la plaza en la se ubicaban hospital, carnicería y sinagoga mayor. También se encontraba en la judería nueva, resultante de la ampliación de sus límites iniciales.

Respecto a la aljama, permiten hablar de las costumbres higiénicas y contraponerlas a los baños rituales, pero además, tomando como referencia a la familia Cavallería que los gestionó durante la mayor parte de la baja Edad Media se pueden abordar los aspectos de la vida cotidiana, la actividad comercial, la vinculación con la monarquía, las festividades, la relación con los cristianos o el papel de la mujer en la sociedad judía medieval.

No tiene por qué haber una sección específica para explicar los baños desde el punto de vista histórico, artístico, de conservación material, etc, pero el visitante, habiendo pasado por el resto de temas, debe terminar valorando los baños como un espacio representativo de la cultura judía.



NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 16 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	





Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>  
Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LziyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 17 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

## Colección

No puede haber un gran número de fondos expuestos en el museo. En primer lugar porque no existe una excavación o investigación que haya asociado objetos materiales con el espacio. En segundo lugar porque tampoco son elevados los objetos muebles que puedan vincularse directamente con la cultura judía, ya que no proliferan las inscripciones en hebreo, las menorah o las estrellas de David. Y en tercer lugar porque tampoco existe espacio suficiente para albergar un alto número de piezas.

Por ello la colección la conformarán unas pocas piezas seleccionadas y que seguramente presentarán una doble naturaleza:

- Documentación: protocolos notariales, sentencias judiciales u otros documentos administrativos vinculados con la población judía.
- Cerámica: utilizada en vida cotidiana y que en algún caso podrá presentar vinculación directa con la cultura judía.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>  
Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LZlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 18 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

## Criterios expositivos

De manera general se pueden señalar los siguientes criterios a la hora de plantear el tratamiento de la información, los recursos interpretativos o la estética de la exposición permanente.

### Sencillez, limpieza visual

La exposición debe caracterizarse por la disposición limpia de los elementos museográficos, bien espaciados y diferenciados, sin acumulación de llamadas visuales. Que los propios elementos actúen como hitos y polos de atracción por sí mismos, por cómo están ubicados y presentados en el espacio.

### Interactividad y niveles de lectura

En relación con esa limpieza se encuentra el que la información ofrecida inicialmente al visitante sea la básica y muy visual y este tenga que buscar más contenido interactuando con ese elemento, accediendo así a segundos y terceros niveles de lectura que permitan la profundización en los temas tratados con detalle.

### Accesibilidad

Debe buscarse la plena inclusión mediante la incorporación de recursos de accesibilidad física, sensorial y cognitiva de manera integrada al 100% y por tanto aprovechables para el conjunto de la población y no sólo por unos colectivos específicos.

### Imagen gráfica

Debe existir una imagen gráfica unificada en los diferentes espacios expositivos, y que esta presente alguna vinculación o esté motivada en referencias a la cultura judía.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 19 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

## Recorrido

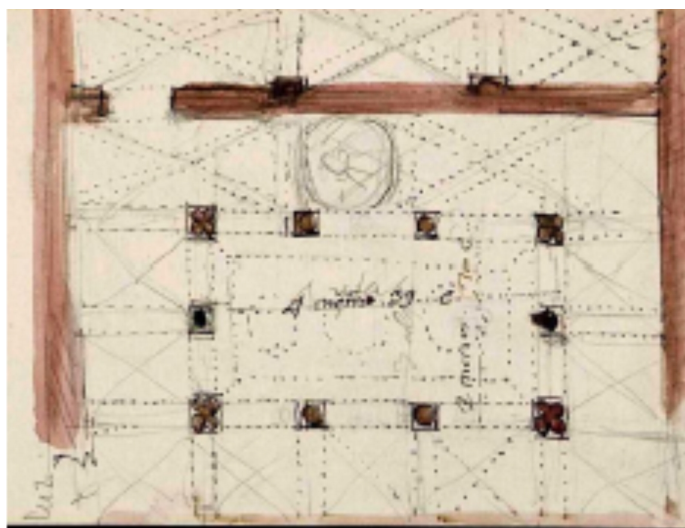
Teniendo en cuenta todo lo especificado anteriormente, una propuesta de recorrido pasaría por las siguientes etapas:

### Planta calle - Acogida y motivación

En la planta calle se plantea un amplio espacio de acogida del público para poder informar adecuadamente de la visita y realizar la adquisición de entradas, y posible exposición de productos a la venta, en el que al mismo tiempo existan elementos de atracción de público que le motiven para entrar al museo.

En este sentido se propone aprovechar la relación visual directa que puede establecerse con el Seminario de San Carlos, antigua sinagoga de la ciudad, a través de la cristalera de la fachada principal.

En los planos facilitados se observan la ubicación lateral de la entrada principal, el mostrador de recepción, la escalera principal de conexión entre las plantas y el ascensor.



Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 20 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

### Sótano 1 - Conocimiento e interacción

Esta planta se concibe como parte central de la exposición del museo, basada fundamentalmente en el criterio de la interactividad, al mismo tiempo que zona que precede al acceso definitivo al espacio patrimonial de los baños.

En ella se expondrán aquellos bienes muebles relacionados con la cultura judía que conformen los fondos del museo.

De igual manera es la planta que concentra los elementos expositivos que deben tratar los temas principales del discurso museográfico. Posibles contenidos relacionados con la judería serían:

1. **Límites y puertas.** La judería estaba dentro del recinto urbano de la ciudad aislado por un largo tramo de muro y se comunicaba con la zona cristiana mediante seis puertas.
2. **Expansión en judería nueva.** En el año 1273 se permitió que los judíos se asentaran fuera de las murallas al otro lado del Coso, conformando lo que se denominaría la judería nueva.
3. **Vivienda.** En este punto se abordaría la fisionomía y elementos significativos de la vivienda judía como espacio privado.
4. **Edificios principales:** el solar que actualmente ocupa el Seminario de San Carlos suponía el centro de la judería donde se concentraban equipamientos como el castillo, la sinagoga mayor, el hospital y la carnicería.
5. **Otras sinagogas.** Debido a la importancia y tamaño que tomó la judería la Sinagoga Mayor no fue suficiente para albergar a todos los fieles y se abrieron otras sinagogas y oratorios.
6. **Mercado.** Uno de los escenarios donde se desarrollaba la importante actividad comercial de la población judía.

En relación con la aljama, y orientados a destacar las singularidades de la comunidad asentada en Zaragoza, posibles temas serían:

1. **Vida cotidiana.** Se abordarían temas como nacimiento, muerte, vestimenta o leyes culinarias entre otras características de la sociedad judía.
2. **Vinculación con la monarquía.** La existe una estrecha vinculación y colaboración entre la población judía y los proyectos políticos de la monarquía, con momentos de relativa paz y otros de más tensión que terminan con la expulsión de los mismos en 1492.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 21 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

3. **Ciclo de festividades.** La vida de la judería estaba claramente influenciada en todas sus facetas por la religión, dar a conocer las principales celebraciones como el Shabat o el Yom Kipur.
4. **Baños higiénicos y baños rituales.** Diferenciar las dos tipologías de baños, sus usos y posible ubicación de los baños rituales cerca de la sinagoga en el entorno de San Carlos.
5. **Acontecimientos históricos:** alteraciones de 1391, asesinato de Pedro Arbués 1485, expulsión en 1492. Durante siglos la comunidad cristiana zaragozana y judía vivieron en armonía, pero el clima de compresión se alteró en el siglo XV. En 1391 se desencadenaron algunas matanzas de judíos en España. La presión de la mayoría cristiana de Castilla y Aragón desembocó en el decreto de expulsión definitiva de 21 de marzo de 1492.
6. **Cofradías.** Una de las especificidades más significativas de la aljama judía eran sus doce cofradías, tanto socio benéficas de asistencia a los enfermos y pobres, al estudio o a los difuntos, así como las sociolaborales del gremio de zapateros o pellejeros.
7. **Organización social.** Introducción a los diferentes estamentos sociales de la sociedad judía, desde las familias cultas y adineradas con posesiones inmobiliarias y crédito financiero a otros oficios típicos del pueblo hebreo como artesano o comerciante.
8. **Mujer.** Abordar el conocimiento de la cultura judía en Zaragoza desde una perspectiva de género, introduciendo el papel de la mujer en la sociedad judía medieval.
9. **La escritura.** Visibilizar la la lengua hebrea. La población judía conocía las dos lenguas, lo que les facilitaba su labor como comerciantes

En el plano proporcionado se observan las dimensiones del espacio principal de exposición así como la posibilidad de un segundo espacio de menor tamaño al otro lado de las escaleras que puede destinarse a otros usos específicos.

#### Sótano 2 - Disfrute y sensación

El espacio patrimonial debe poder contemplarse de la manera más directa y limpia de elementos añadidos que sea posible, buscando el disfrute y la generación de sensaciones relacionadas con el uso original que tuvo el espacio.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 22 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

El conocimiento de los baños ya se ha realizado en la planta sótano 1, por lo que se propone una ausencia completa de recursos interpretativos que puedan ensuciar la naturaleza del espacio, y en su lugar se propone el uso de recursos lumínicos, sonoros e incluso otros para recrear el ambiente.

En el plano se observa una pequeña antesala previa al espacio patrimonial.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>



MTE5LZlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 23 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

## Bibliografía

Blasco Martínez, Asunción (1988). *La judería de Zaragoza en el siglo XIV*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico.

Blasco Martínez, Asunción (2004). *Los judíos de Zaragoza en los siglos XIII y XIV*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza.

Motis Dolader, Miguel Ángel (1991), *Guía del Aragón judío*. Zaragoza, Diputación General de Aragón.

Motis Dolader, Miguel Ángel (2011), *Guía de las juderías de Aragón*. Zaragoza. Prames.

Torres Balbás, Leopoldo (1956) . *La judería de Zaragoza y su baño*. "Al-Andalus", v. XXI.

AAVV (2004) , *Aragón Sefarad*, Zaragoza, Ibercaja.

Documento firmado digitalmente. Para verificar la validez de la firma acceda a <https://www.zaragoza.es/verifica>

Ayuntamiento de Zaragoza - <http://www.zaragoza.es>

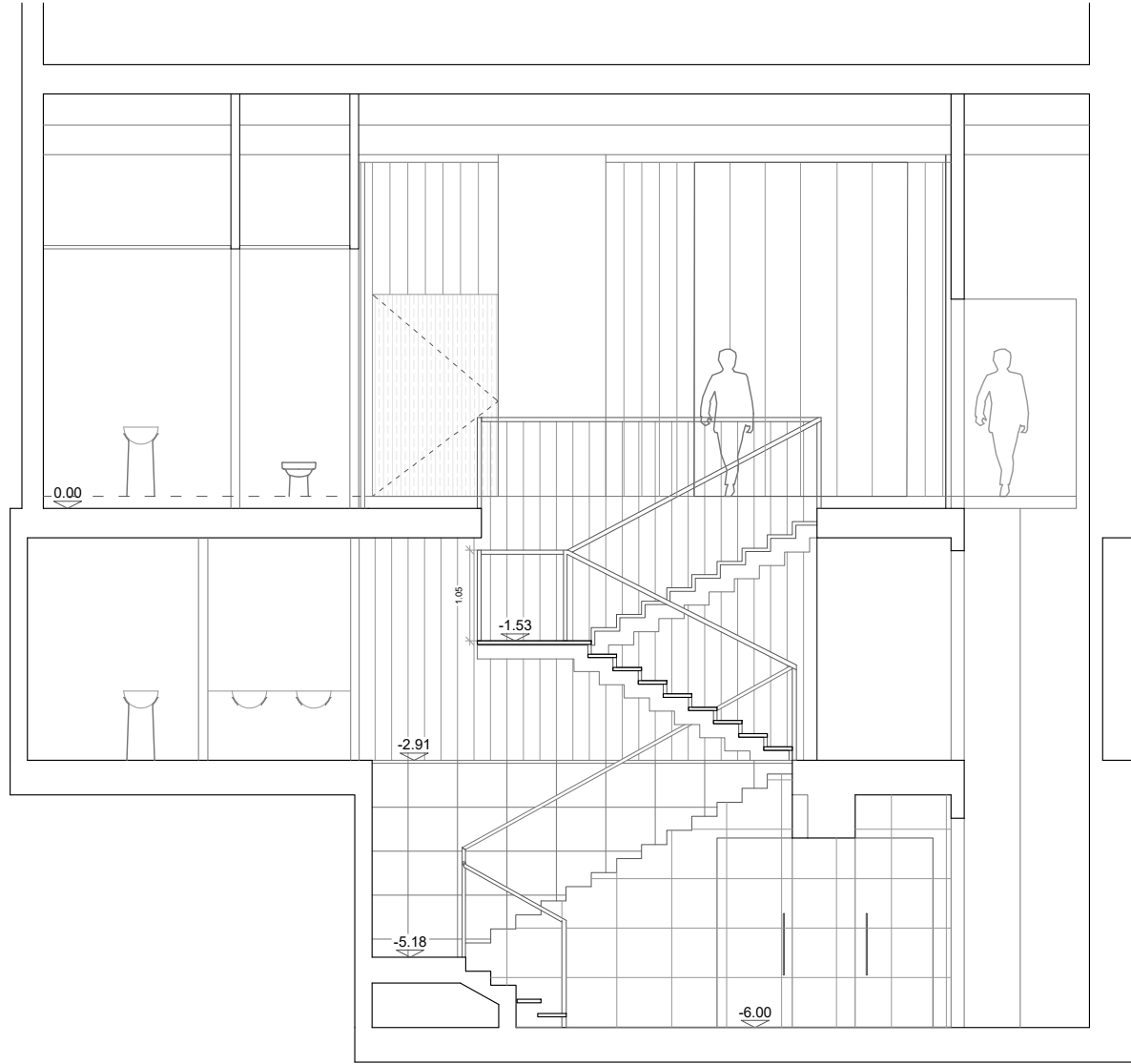


MTE5LzlyMDQ0MTcvDE\$

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 24 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	



Sección E-E' E 1/75

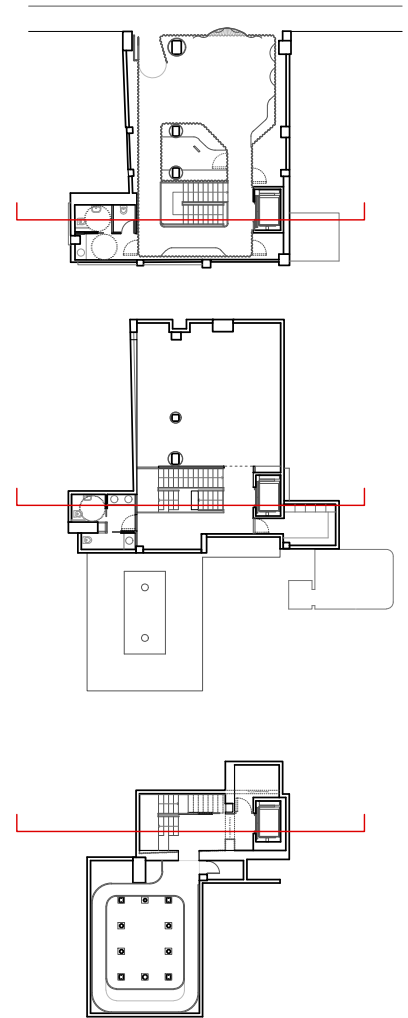


-----  
Techo  
4.79 m

-----  
Planta Calle  
0.00 m

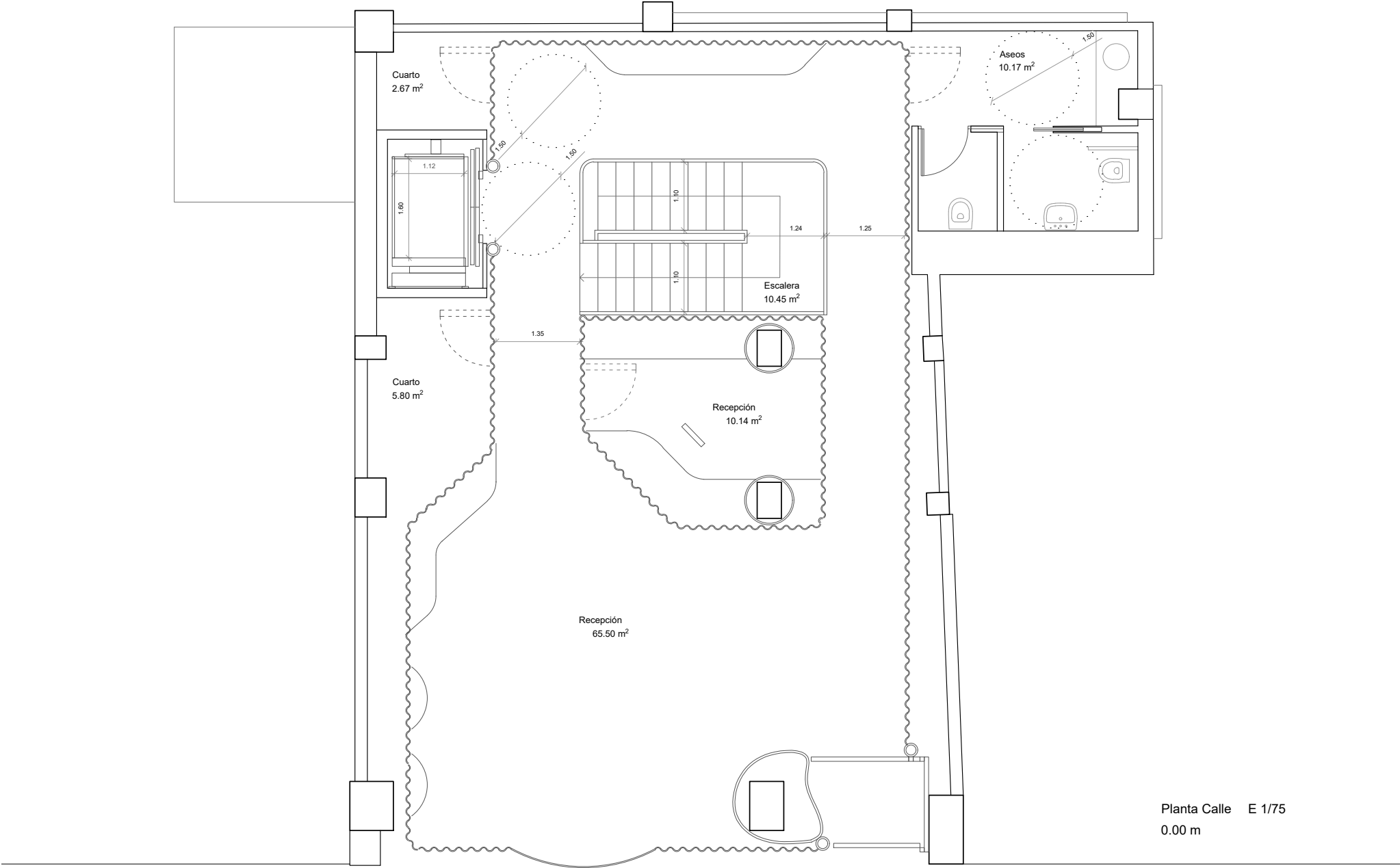
-----  
Sótano -1  
-2.91 m

-----  
Sótano -2  
-6.00 m

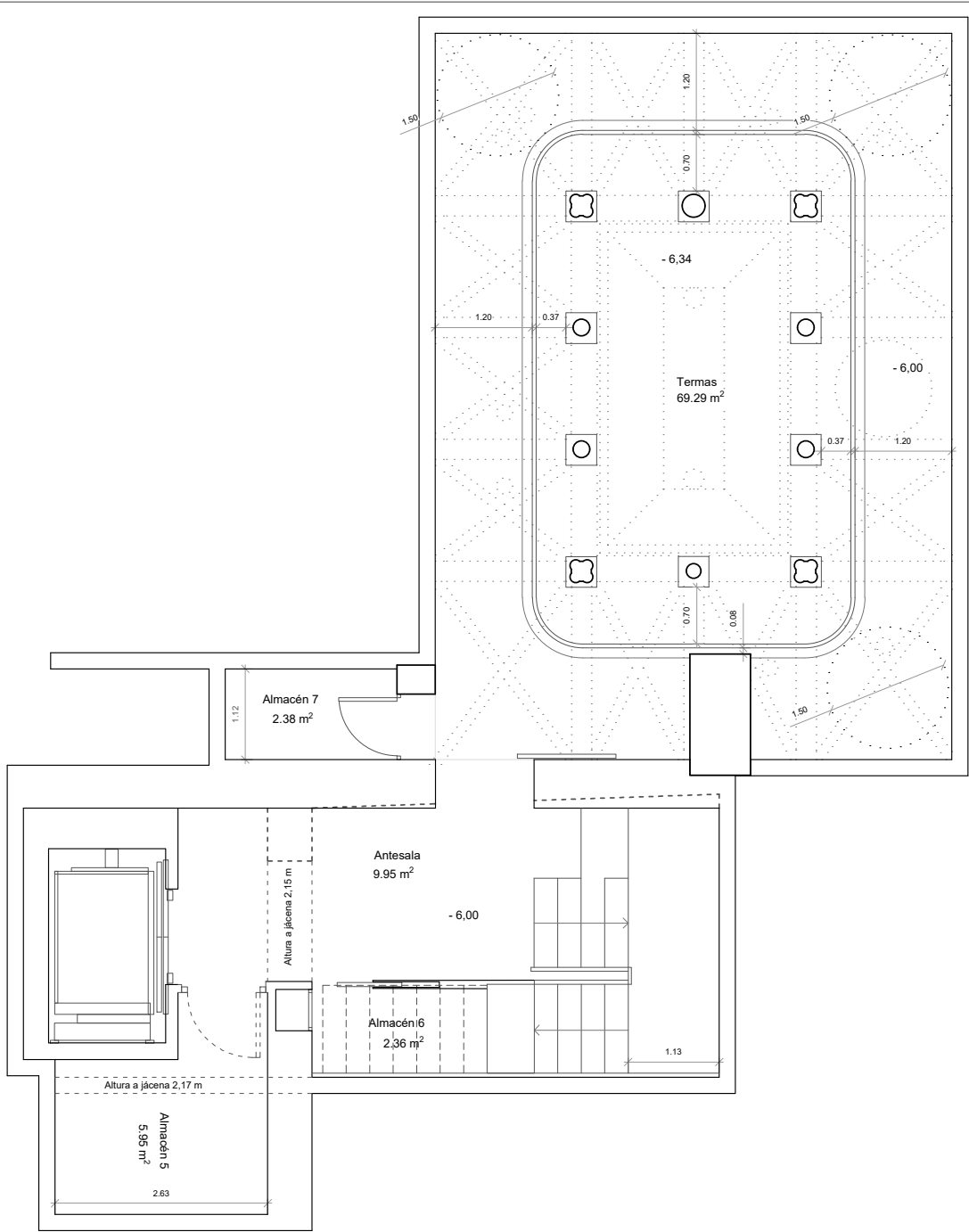
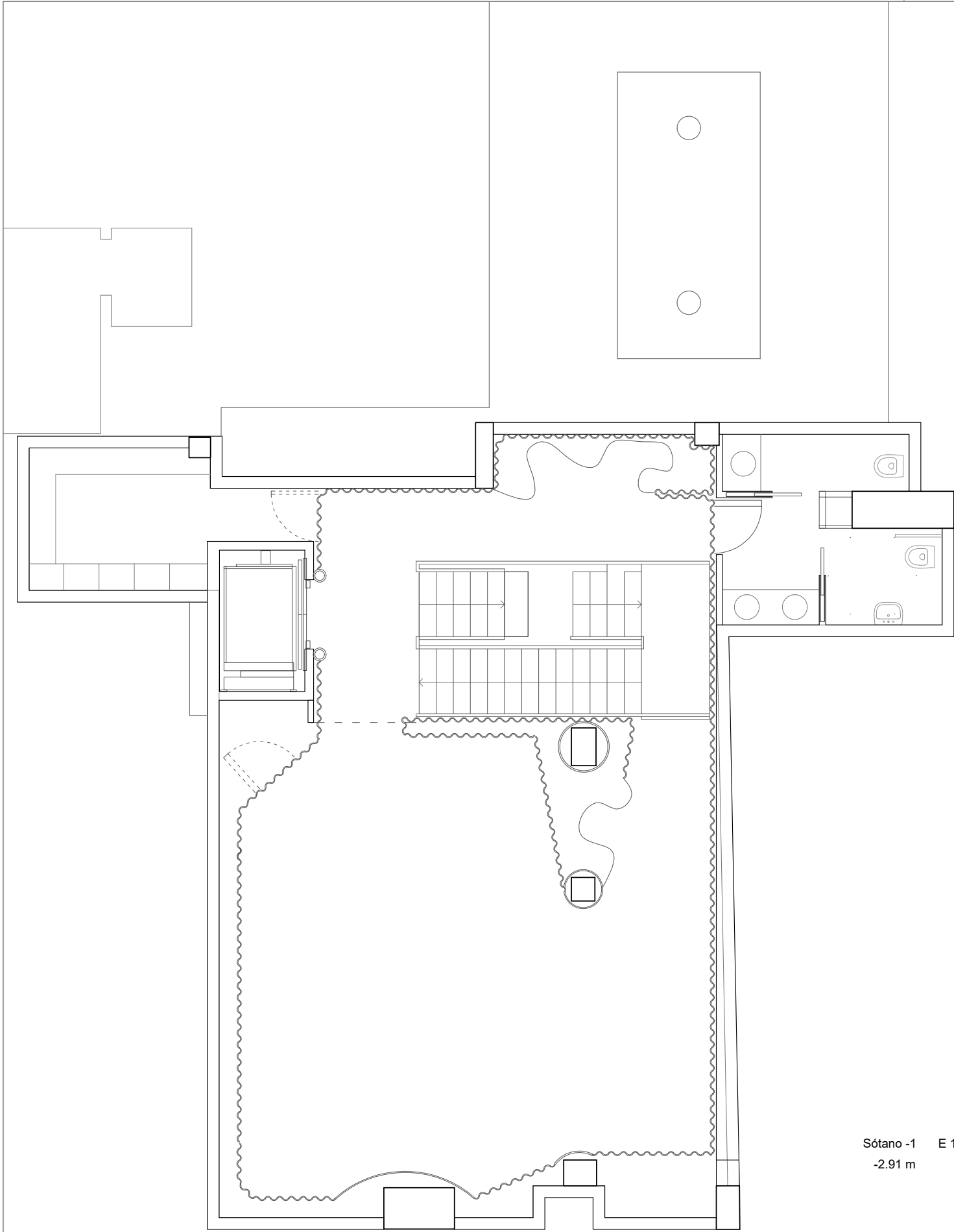


NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 25 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	





NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 26 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	



Sótano -2  
-6.00 m

15.10.20  
SÓTANOS  
DISEÑO B

NOMBRE DOC.	Condiciones de la contratación			PÁGINA 27 / 27
FIRMADO POR	CARGO FIRMANTE	FECHA FIRMA	ID. FIRMA	
RUBEN CASTELLS VELA	Responsable de la Unidad Administrativa P.O.	04/11/2020	7077701	
MARIA ELENA DE MARTA URIOL	Responsable del Órgano de Contratación	05/11/2020	7081985	

